



RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

2651 Rétság, Rákóczi út 20. Telefon: 35/550-100

www.retsag.hu Email: hivatal@retsag.hu

Előterjesztést készítette: Kramlik Kornélia

Előterjesztő: Hegedűs Ferenc

0148/1, 3-7 hrsz-ú ingatlanok belterületbe vonása

ELŐTERJESZTÉS

a képviselő-testület 2016. augusztus 26-i ülésére

Tárgyalja

- Szociális bizottság
 Pénzügyi és Városüzemeltetési Bizottság
 Közbeszerzési Bizottság
 Képviselő-testület

Ülés

- Nyílt
 Zárt

Szavazás

- Nyílt szavazás
 Titkos szavazás
 Egyszerű többség
 Minősített többség

1. A tárgyalandó témakör tárgyilagos és tényszerű bemutatása

Tisztelt Képviselő-testület!

A Képviselő-testület 140/2016. (VI. 24.) számú határozatával támogatta a Rétság 0148/1, 3-7 hrsz-ú ingatlanokon (összesen 32 ha-os terület) építési telkek kialakítását. Az építési telkek kialakításának 1. lépése a terület belterületbe vonása.

A belterületbe vonást a Nógrád Megyei Kormányhivatal Rétsági Járási Hivatala Földhivatali Osztályánál kell kezdeményezni. A kérelemhez szükséges a Képviselő-testület határozata a belterületbe vonásról, talajvédelmi terv, a terület más célú hasznosításának az engedélye (művelésből történő kivonása, ehhez szükséges egy nyilatkozat, mely szerint a terület a kivonást követő 4 éven belül belterületbe lesz vonva), valamint változási vázrajz.

A más célú hasznosítás engedélyezése a 0148/1 és 0148/3 hrsz-ú ingatlanokat érinti, a többi ingatlan már nem mezőgazdasági művelésű területként nyilvántartott terület (út, telephely...) A más célú hasznosítás miatt földvédelmi járulék megfizetése szükséges lesz, melynek díja nagyságrendileg 4.100.000 Ft (0148/1 hrsz: 4.028.080 Ft, 0148/3 hrsz: 33.040 Ft + eljárási díjak). A földvédelmi járulék díját a határozat jogerőre emelkedését követő 30 napon belül kell megfizetni.

A más célú hasznosítás engedélyezéséhez szükséges a talajvédelmi terv elkészíttetése. A munka elvégzésére 3 árajánlatot kértünk az LSC – Team Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.-től, Mézes Zoltántól és a Central Geo Kft.-től. A 3 árajánlatot az előterjesztés mellékleteként megküldjük.

A más célú hasznosítás engedélyezését követően kérhető a terület belterületbe csatolása. A vázrajz elkészítésére 4 árajánlatot kértünk Csóri Miklóstól, Dombai Gábortól, Sági Pétertől és Zeke Balázstól. A beérkezett ajánlatokat mellékeljük az előterjesztéshez.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni, a belterületbe vonást támogatni szíveskedjen.

Rétság, 2016. augusztus 15.

Hegedűs Ferenc
polgármester

2. Előzmények, különösen a témában hozott korábbi testületi döntések, azok végrehajtása

140/2016. (VI. 24.) számú Képviselő-testületi határozat

3. Jogszabályi háttér:

A termőföld védelméről szóló 2007. évi CXXIX. törvény

4. Határozati javaslatok**RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK
/2016.(VIII. 26.) KT. HATÁROZATA**

Rétság Város Önkormányzat Képviselő- testülete megtárgyalta a 0148/1, 3-7 hrsz-ú ingatlanok belterületbe vonása című előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

A Képviselő-testület támogatja a Rétság, 0148/1 hrsz-ú, 303.478 m² nagyságú, 0148/3 hrsz-ú, 2454 m² nagyságú, 0148/4 hrsz-ú, 6735 m² nagyságú, 0148/5 hrsz-ú, 5603 m² nagyságú, 0148/6 hrsz-ú, 20 m² nagyságú, és 0148/7 hrsz-ú, 10695 m² nagyságú ingatlanok belterületbe vonását lakóterület kialakítása céljából Rétság Város Önkormányzata 13/2003. (VI. 30.) számú rendeletével elfogadott Helyi Építési Szabályzata és a város településszerkezeti tervének megfelelően.

Határidő: folyamatos

Felelős: Hegedűs Ferenc polgármester

**RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK
/2016.(VIII. 26.) KT. HATÁROZATA**

Rétság Város Önkormányzat Képviselő- testülete megtárgyalta a 0148/1, 3-7 hrsz-ú ingatlanok belterületbe vonása című előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

A Képviselő-testület a talajvédelmi terv elkészítésével megbízza, az ajánlatában szereplő díjért.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a megbízási szerződés aláírására.

Határidő szerződés aláírására: 2016. szeptember 5.

Felelős: Hegedűs Ferenc polgármester

**RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK
/2016.(VIII. 26.) KT. HATÁROZATA**

Rétság Város Önkormányzat Képviselő- testülete megtárgyalta a 0148/1, 3-7 hrsz-ú ingatlanok belterületbe vonása című előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

A Képviselő-testület vállalja, hogy a más célú hasznosítás engedélyezését követő 4 éven belül a 0148/1 és 0148/3 hrsz-ú ingatlanokat belterületbe vonja.

Határidő: folyamatos

Felelős: Hegedűs Ferenc polgármester

**RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK
/2016.(VIII. 26.) KT. HATÁROZATA**

Rétság Város Önkormányzat Képviselő- testülete megtárgyalta a 0148/1, 3-7 hrsz-ú ingatlanok belterületbe vonása című előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

A Képviselő-testület a belterületbe vonáshoz szükséges változási vázrajz elkészítésével megbízza, az ajánlatában szereplő díjért.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a megbízási szerződés aláírására.

Határidő szerződés aláírására: 2016. szeptember 5.

Felelős: Hegedűs Ferenc polgármester

Rétság, 2016. augusztus 15.

Záradék:

Az előterjesztés jogszabálysértést nem tartalmaz.

dr. Varga Tibor
jegyző

Dombai Gábor
Földmérő Mérnök
Tel.: 20-5552210
email:dombaigabor62@gmail.com

703-3 (2016)
(2385/2016)

2016. 08. 08.

Szám: ÁRJ-1/2016

Rétság Város Önkormányzata

2651 Rétság, Rákóczi u.20

Hiv.szám: 703/2016

ÁRAJÁNLAT

Fenti számú levelükre hivatkozva Rétság város 0148/1-0148/7 hrsz_ú külterületi földrészletek belterületbe csatolási (ingatlan-nyilvántartási átvezetésre alkalmas vázrajzok elkészítése) földmérési munkáira vonatkozó árajánlatomat az alábbiakban megteszem:

A munka vállalási díja: **135.000 ft. (bruttó- nem ÁFÁS)**

Az árajánlat tartalmazza a földhivatali adat-, és vizsgálati díjat, a helyszíni mérések és a földmérési munkarészek elkészítésének díját is.

Vállalási határidő: a megrendelés visszaigazolásától számított 20 napon belül.

Megjegyzés:

A birtokhatárok facövekkel megjelölése (kitűzés) esetén külön megállapodás szükséges.

Érsekvadkert, 2016. augusztus 7.

Üdvözlettel:

Készítette:

DOMBAI GÁBOR
földmérő mérnök
2658 Érsekvadkert, Hunyadi u. 27
ing. rend. min. sz. 0362/90
GD-T/12-0227



Dombai Gábor

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Vállalkozási szerződés, mely létrejött egyrészről **Rétság Város Önkormányzata**, 2651 Rétság, Rákóczi u.20 mint megrendelő, továbbiakban **Megrendelő**

másrészről **Dombai Gábor Földmérő Mérnök** 2659 Érsekvadkert, hunyadi út 27. mint vállalkozó, továbbiakban **Vállalkozó** között.

A szerződés tárgya:

A megrendelő által megküldött 703/2016 sz-ú árajánlat kérése alapján Rétság város külterületi 0148/1-0148/7 hrsz-ú földrészletek belterületbe csatoláshoz szükséges földmérési dokumentáció elkészítése.

Vállalkozás tárgya:

1/ Munka elvégzésének időpontja: A megrendelés visszaigazolásától számított 20-napon belül.

2/ Vállalkozás díja: az ARJ-1/2016 sz-ú árajánlat alapján **135.000 ft (százhetvenezer forint)**, melynek rendezése a teljesítés igazolása és a számla kiállítás időpontjától számított 15 napon belül történik átutalással.

3/ Felek megállapodnak abban, hogy esetleges jogvitájukat peren kívül rendezik. Megállapodás hiányában semleges szakértő véleményét kérik, további vita esetén a balassagyarmati Városi Bíróság illetékességét jelölik meg.

4/ Jelen szerződést a felek akaratukkal egyezően, helybenhagyólag írták alá!

Rétság, 2016. hó nap

.....
Megrendelő

.....
Vállalkozó

703-4/2016
(2387/2016)
2016. 08. 08.

Sági Péter
Érsekvadkert
Béke utca 16/A
2659

Rétság Város Önkormányzata

Rétság
Rákóczi út 32
2651

Tárgy: Árajánlat
Ügyirat számuk: 703/2016

Tisztelt Cím!

Köszönettel vettem ajánlat kérésüket a Rétság 0148/1-7 helyrajzi számú ingatlanok belterületbe vonását célzó változási vázrajzok elkészítésére vonatkozóan!

Ajánlatomat az alábbiak szerint adom meg:

Belterületbe vonási munkarészek elkészítése:	110.000 Ft
Földhivatali adatszolgáltatás díja:	25.000 Ft
Földhivatali vizsgálati és záradékolási költség:	<u>2.500 Ft</u>
Összesen:	137.500 Ft

Az árakat nem terheli a 27 % ÁFA költsége (KATA adózás miatt)

A munka elvégzését a megrendelő számított 14 napon belül tudom vállalni.
A kért szerződés tervezetet mellékeltem.

Ajánlatom kedvező elbírálásában bízva!

Tisztelettel!

Érsekvadkert, 2016-08-08

Sági Péter
földmérő

EGYSZERŰSÍTETT VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉS

MEGRENDELŐ: **RÉTSÁG VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**
székhely: 2651 RÉTSÁG, Rákóczi út 32
(továbbiakban: **Megrendelő**)

VÁLLALKOZÓ: **Sági Péter**
2659 Érsekvadkert, Béke utca 16/A
Adószáma: 67255805-1-32
Nyilvántartási szám: 44535347
(továbbiakban: **Vállalkozó**)

1. Vállalkozási szerződés tárgya:

Megrendelő vállalkozásba adja, **Vállalkozó** elvállalja a 2. pontban részletezett földmérési munkák elvégzését.

2.

Rétság város külterületén elhelyezkedő 0148/1- 7 helyrajzi számú ingatlanok belterületbe csatolásához szükséges földmérési munkarészek és változási vázrajzok elkészítése.

Munkadíj: 137.500 Ft / azaz százharminchétezer ötszáz forint.

Az ár ÁFA mentes!

3. Határidő:

A megrendeléstől számított 14 nap.

4. Pénzügyi elszámolás: Teljesítés alapján kiállított számla.

5. Fizetési határidő: A számla beérkezésétől számított 15 nap

Érsekvadkert, 2016-08-08

Megrendelő

Vállalkozó

Kramlik Kornélia

Feladó: Balázs Győző Zeke
Küldve: 2016. augusztus 8. 15:46
Címzett: Kramlik Kornélia
Tárgy: Re: Rétság belterületbe vonás

Kedves Kornélia!

Árajánlatom a következő:

Rétság 5 db hrsz belterületbe csatolása

- Munkadíj: 228000.-Ft + 0%ÁF
- Földhivatali díj: kb 27500.-Ft amit a megrendelő fizet.

A geodéziai munka elvégzésének ideje megbízástól számított 4 munkanap!

Üdvözlettel,

Zeke Balázs Győző

földmérő mérnök
06/70/384-57-17

F03-5/2016
(2397/2016)
2016.08.08.

Mézes Zoltán

agrármérnök - talajvédelmi szakértő

Cím: Rétság Város Önkormányzata

Rétság

Rákóczi út 20.
5322

Hegedűs Ferenc
polgármester úr részére

703-6/2016
(2401/2016)
2016.08.09.

Tárgy: Árajánlat a Rétság 0148/1., valamint 0148/3. hrsz.-ok alatt jelölt ingatlanok területeinek, végleges más célú hasznosítására irányuló, engedélyeztetési eljárás lefolytathatóságához szükséges talajvédelmi terv elkészítésének vonatkozásában

Tisztelt Polgármester Úr!

Köszönettel vettem árajánlatkérésüket, a tárgykörben megjelölt ingatlanok tekintetében! Kérésüknek megfelelően, a földügyi engedélyeztetési eljárás lefolytatásához szükséges talajvédelmi terv elkészítése kapcsán, az alábbi árajánlatot teszem:

- **Munka megnevezése:** Humuszos termőrétteg mentését megalapozó talajvédelmi terv elkészítése, 30,2 ha térmérték vonatkozásában.
- **Vállalási határidő:** A megrendelés beérkezését követően, maximum 21 naptári nap.
- **Példányszám:** 3 nyomtatott-, valamint 1 elektronikus pld.
- **Vállalási ár:** **390.000.- Ft + ÁFA**
- **A vállalási ár tartalma:** helyszíni kiszállás;
talajmintavétel, valamint helyszíni vizsgálatok lefolytatása - 7 helyszínen;
talajminták laboratóriumba történő beszállítása;
laborvizsgálati díj*;
tervdokumentáció elkészítése.
- **Fizetési határidő:** A dokumentáció átadását követő 30. nap.
- **Fizetési mód:** Átutalás

*A vizsgálatok lefolytatása a 90/2008. (VII. 18.) FVM rendelet alapján kötelező!

Bízom abban, hogy árajánlatom megfelel elvárásainknak minden vonatkozásban, s így hamarosan T. Hivatalukat ismételten Megrendelőim körében üdvözölhetem!

Az árajánlattal kapcsolatban várom szíves visszajelzésüket!

Szeged, 2016. augusztus 8.

Tisztelettel:

Mézes Zoltán

agrármérnök - talajvédelmi szakértő



MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrésztől a	Rétság Város Önkormányzata
címe:	5322 Rétság, Rákóczi út 20.
számlavezető pénzügyintézet:	x
számlaszáma:	x
adószáma:	x
mint, megbízó a továbbiakban:	Megbízó
másrésztől:	Mézes Zoltán e.v.
címe:	5940 Tótkomlós, Bocskai u. 8.
számlavezető pénzügyintézet:	CIB Bank Zrt.
számlaszáma:	10700433 - 37745406 - 51100005
adószáma:	63330285 - 3 - 2
mint megbízott a továbbiakban:	Megbízott

között az alulírott helyen és napon a következő feltételekkel:

1. A szerződés tárgya:

Megbízott jelen szerződésben talajvédelmi terv elkészítését vállalja, a Megbízó által közölt mezőgazdasági művelési ágban nyilvántartott termőföldterületek vonatkozásában:

Rétság 0148/1., valamint a 0148/3. hrsz.-ok.

2. A szerződés hatálya:

- 2.1. A szerződés 2016. augusztus 15. és 2016. szeptember 30. közötti időtartamra vonatkozik.
- 2.2. A jelen szerződésben meghatározott feltételek, valamint díjtételek 2016. augusztus 15-től 2016. szeptember 30-ig érvényesek.
- 2.3. Jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel írásban bármikor módosíthatják.

3. A szerződés összege:

390.000. Ft + ÁFA, azaz háromszázkilencvenezer forint + ÁFA.

4. Elszámolás, számlázás módja:

- 4.1. A 3. pontban meghatározott összeg 1 alkalommal, a megbízási feladat elvégzését követően illeti meg a Megbízottat. A teljesítés elfogadásának mindkét Fél részéről aláírt - elfogadó tartalmú - teljesítésigazolási jegyzőkönyv minősül.
- 4.2. Megbízott tételes számláját legkésőbb 2016. szeptember 30-ig nyújthatja be Megbízó számlázási címére. A számlát jelen megbízási szerződésben megjelölt megbízói számlázási címre kell kiállítani 1 példányban.

5. Fizetési feltételek:

- 5.1. A számla kiegyenlítése, annak kiállításától számított 30 naptári napon belül átutalással történik Megbízó elszámolási számlájáról a Megbízott egyszámlájára.
- 5.2. Késedelmes fizetés esetén a késedelmi kamat mértéke a kifizetés napjáig járó mindenkor évi költségvetési törvényben meghatározott mértékű kamat, amely a Megbízót terheli.

6. Megbízott feladatai:

- 6.1. Megbízott talajvédelmi tervet készít a 90/2008. (VII. 18.) sz. FVM rendelet 2. sz. mellékletének 2.4.1. pontjában meghatározott követelményrendszernek megfelelően.
- 6.2. A talajvédelmi terv készítésének valamennyi költsége Megbízottat terheli (helyszíni kiszállás, talajmintavétel, helyszíni vizsgálatok lefolytatása, talajminták vizsgálólaboratóriumba történő beszállítása, laboratóriumi vizsgálati költségek, tervdokumentáció elkészítése).
- 6.3. Megbízott a talajvédelmi tervet olyan minőségben köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a Nógrád Megyei Kormányhivatal Rétsági Járási Hivatal Földhivatali Osztályánál, kezdeményezendő - termőföldterületek végleges más célú hasznosítására irányuló - engedélyeztetési eljárás lefolytathatóságához, mint kapcsolódó szakanyag, valamint a

Nógrád Megyei Kormányhivatal Élelmiszerlánc - biztonsági és Földművelésügyi Főosztály Növény- és Talajvédelmi Osztályától, talajvédelmi szakhatósági állásfoglalást szerezzen.

- 6.4. Megbízott a jelen megbízási szerződésben meghatározott feladatot a Megbízó útmutatása szerint, és érdekének megfelelően, akadályértesítési kötelezettség mellett látja el.
- 6.5. Megbízott az elkészült tervdokumentációt 3 írott, valamint 1 elektronikus példányban küldi meg Megbízó részére.
- 6.6. Megbízott köteles a Megbízó részére munkanapokon, munkaidőben mobiltelefonos elérhetőséget biztosítani.
- 6.7. Megbízott köteles a munkavégzése során a vonatkozó érvényben lévő tűzvédelmi, munkavédelmi, környezetvédelmi, valamint biztonságtechnikai előírásokat betartani.

7. Megbízó képviselője:

Név: **Hegedűs Ferenc** polgármester
Cím: 5322 Rétság, Rákóczi út 20.
Tel.: 35/350-630

8. Megbízott:

Név: **Mézes Zoltán** talajvédelmi szakértő
Cím: 5940 Tótkomlós, Bocskai u. 8.
Mobil tel.: 30/9-684-686

9. Szerződésszegés:

- 9.1. Megbízott szerződésszegése esetén a Megbízót a tényleges, vagy szerződésszerű teljesítésig, naptári naponként 0,5 % díjcsökkentés, azonban maximum a mindenkori jegybanki alapkamat másfélszeresét kitevő díjcsökkentés illeti meg.
- 9.2. Amennyiben Megbízott Megbízó jóváhagyása nélkül foglalkoztat alvállalkozót, szerződésszegést követ el. Ez esetben Megbízó az eseti teljes megbízási díj 20 %-nak megfelelő kötbér érvényesítésére jogosult, ezen túlmenően Megbízó azonnali hatállyal felmondhatja jelen megbízási szerződést. Kivételt képez ez alól a talajminták vizsgálatát végző akkreditált laboratórium, melynek igénybevételéhez a Megbízó jelen szerződés aláírásával egyidejűleg - kifogás nélkül - hozzájárul.

10. Egyebek:

- 10.1. A Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a tevékenység során tudomására jutott adatokat nyilvánosságra nem hozza, harmadik személlyel nem közli, mert ellenkező esetben e tevékenységével okozott kárért felelősséggel tartozik.
- 10.2. A szerződés teljesítése során szerződő Felek kötelesek együttműködni, ennek keretében tartoznak egymást haladéktalanul értesíteni az érdekkörükben felmerülő, a jelen megbízási szerződésre kiható minden lényeges adatról, tényezőről és körülményről.
- 10.3. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésből eredő vitás kérdéseiket tárgyalásos úton, peren kívül rendezik. Amennyiben a tárgyalások nem vezetnek eredményre, úgy szerződő Felek az ügyletkötés helye szerinti Szegedi Városi Bíróság illetékességét kötik ki.
- 10.4. Jelen megbízási szerződésben nem szabályozott kérdésekben Felek a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit tekintik irányadónak.
- 10.5. Jelen megbízási szerződés kettő eredeti példányban készült.

Szeged, 2016. augusztus 15.

Rétság Város Önkormányzata
megbízó

Mézes Zoltán e. v.
megbízott

Rétság Város Önkormányzata
2651 Rétság, Rákóczi út 20.

Hegedűs Ferenc polgármester úr

Tárgy:

Árajánlat a „Rétság 0148/1-0148/7. ingatlanok belterületbe vonása, lakóövezet kialakítása” c. projekt kivitelezési munkálatai során érintett termőföldterületek, végleges más célú hasznosítására irányuló, engedélyeztetési eljárás lefolytathatóságához szükséges, talajvédelmi terv elkészítésének vonatkozásában

Területnagyság:

cca. 30,2 ha

Talajvédelmi terv típusa:

A 2008/90. (VII. 18.) FVM rendelet 2. sz. mellékletének 2.4.1. pontjában rögzített tervtípus

Vállalási ár:

480.000.- Ft + ÁFA

Vállalási határidő:

A megrendelés napja + 30 nap

Fizetési határidő:

A számla kiállítása + 30 nap

Szerződési feltételek:

Szerződéskötés a munka megkezdését megelőzően szükséges.

Kapcsolattartó:

Kovács Gábor főmérnök
gkovacs@centralgeo.hu
20/9-54-50-21

Szolnok, 2016. augusztus 9.

Tisztelettel:


Sebestyén János
ügyvezető

CENTRAL GEO
Bányamérési Agrotechnikai és
Ingatlangazdálkodási Kft.
5000 Szolnok, Mária út 10.

Cím: Rétság Város Önkormányzata
Rétság
Rákóczi út 20.
5322

Hegedűs Ferenc
polgármester úr részére

703-8/2016
(2403/2016)
2016. 08. 09.

Tárgy: Árajánlat a „Rétság 0148/1-0148/7. ingatlanok belterületbe vonása, lakóövezet kialakítása” c. projekt kivitelezési munkálatai során érintett termőföldterületek, végleges más célú hasznosításához szükséges talajvédelmi terv elkészítésére

Tisztelt Polgármester Úr!

Köszönettel vettem árajánlatkérésüket, a tárgyi projekthez kapcsolódóan az alábbi árajánlatot teszem:

Talajvédelmi terv elkészítése, 302176 m² területnagyságra: **420.000.- Ft + ÁFA.**

A vállalási ár tartalmazza a helyszíni kiszállás, a 7 helyszínen történő talajmintavétel, valamint helyszíni vizsgálatok lefolytatásának, a talajminták elszállításának, a laborvizsgálati díjnak (a vizsgálatok lefolytatását a 90/2008. (VII. 18.) FVM rendelet írja elő), valamint a talajvédelmi terv elkészítésének díját.

A tervdokumentáció 3 nyomtatott példányban kerül átadásra, amelynek elkészítésének határideje, a megrendelés beérkezését követően, 3 hét.

A fizetési határidő a dokumentáció átadását követő 30. nap. A fizetés átutalással történik.

Bízom abban, hogy árajánlatom elnyerte tetszésüket!

Az árajánlattal kapcsolatban várom szíves visszajelzésüket!

Szeged, 2016. augusztus 9.

Tisztelettel:

LSC-Team
Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
6725 Szeged, Oltványi u. 5.
Adószám: 14824066 - 2 - 06
Bankszám: 112000001109200751100005

Csamangó Anikó
ügyvezető

703-9/2016
(2422/2016)
2016.08.10.

Kramlik Kornélia

Feladó: micoo79@gmail.com Csóri Miklós <miklos.csori@gmail.com> nevében
Küldve: 2016. augusztus 10. 16:01
Címzett: Kramlik Kornélia; epitesugy@retsag.hu
Tárgy: Árajánlat
Melléletek: vallalkszerz_RETSAG_Csori_Miklos.doc.docx

Tisztelt Polgármester Úr!

Rétság város 0148/1 és 0148/3-7 helyrajzi számú földrészletek belterületbe csatolásának földmérési munkarészeinek elkészítésére az alábbi árajánlatot adom:

194.000 Ft, azaz százkilencvennégyezer forint vállalkozói díj

A Vállalkozó alanyi áfa mentes kisadózó, a KATA adóalanya. A Vállalkozó a kiállított számlán 0 Ft, azaz nulla forintos ÁFA értéket szerepeltet.

A vállalkozói díj magában foglalja az anyagárat, a munkadíjat és minden egyéb a feladat teljesítéséhez szükséges költséget, kivéve a földhivatalnak különböző jogcímen fizetendő díjakat (így különösen: adatszolgáltatási díjat és vizsgálati díjat, igazgatási szolgáltatási díjat, továbbá az esetlegesen szükséges szakhatósági eljárások díjait, stb.).

Az illetékes földhivatalnak fizetendő díjakról - **melynek becsült értéke bruttó 25.000 Ft.** - Vállalkozó a Megrendelő címére átutalásos számlát állítat ki

A munkadíj nem tartalmazza a földrészletek helyszíni kitűzését!

Munkavégzés határideje: Megrendeléstől számított 30 nap

Köszönettel:

Csóri Miklós
földmérő mérnök
mobil: 20/662-4343
miklos.csori@gmail.com
www.foldmero-geodeta.hu



VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS "TERVEZET"

amely létrejött egyrészről Rétság város Önkormányzata (székhelye:, statisztikai számjele:, adószáma:, képviseli:), mint Megrendelő – a továbbiakban **Megrendelő**

másrészről Csóri Miklós (cím:2657 Tolmács, Zarándok u. 19., adószám: 67338663-1-32, egyéni vállalkozói nyilvántartási száma: 50085497, bankszámlaszám: OTP Bank: 11773418-00041980; e-mail címe: miklos.csori@gmail.com; tel.: 06-20-662-4343), mint Vállalkozó - a továbbiakban Vállalkozó (bármelyikük fél, együttes említésük esetén felek) között az alulírott napon és helyen az alábbiak szerint:

1. A szerződés tárgya

- 1.1. Jelen vállalkozási szerződés alapján a Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvállalja az alábbi földrészleteket érintő geodéziai munkák elkészítését, és az elkészített, és Megrendelő által aláírt vázrajzok földhivatali záradékolásra történő benyújtásával összefüggő munkák elvégzését:

Rétság 0148/1,3-7 helyrajzi számú földrészletek belterületbe csatolása

- 1.2 Vállalkozó kijelenti, hogy az elvégzendő munkát előzetesen felmérte, a tevékenység elvégzéséhez szükséges általános ismereteket, az elvégzendő munkákra vonatkozó követelményeket és a vonatkozó jogszabályi, hatósági előírásokat megismerte. A felek rögzítik, hogy a Vállalkozónak lehetősége nyílt a teljesítési hely megtekintésére és a számára az ajánlata megtétele szempontjából lényeges valamennyi kérdés előzetes tisztázására. Vállalkozó nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy a munka elvégzéséhez, a vállalkozói díj megállapításához, a jelen szerződés megkötéséhez minden információ birtokában van, tudomásul veszi, hogy ennek hiányára a későbbiekben nem hivatkozhat, ilyen jogcímen Megrendelővel szemben követelést nem támaszthat.
- 1.3 Vállalkozó az 1.1. pont szerinti munkákat legkésőbb 2016. szeptember 12. napjáig köteles földhivatali záradékolásra benyújtani.

2. Felek jogai és kötelezettségei

- 2.1. A Vállalkozó a Megrendelő utasításai szerint és érdekeinek megfelelően a legnagyobb gondossággal köteles eljárni.
- 2.2. A Megrendelő utasítása nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetve nem teheti a teljesítést terhesebbé.
- 2.3. A Megrendelő az 1.1. pont szerinti munkák elvégzésével kapcsolatban felhívhatja a Vállalkozó figyelmét a munkát befolyásoló körülményekre és tényezőkre, de a Vállalkozó a munkáját függetlenül, kizárólag a szakmai szabályok és módszerek alapján készíti el. A Vállalkozót a Megrendelő, illetve egyéb harmadik személyek által felhozott javaslatok és vélemények a munkarészek tartalmával kapcsolatban nem kötik.
- 2.4. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt írásban igazolható módon haladéktalanul értesíteni minden olyan körülményről, adat, illetve információhiányról, amely a szerződés tárgyát képező feladat eredményességét, határidőre való elvégzését veszélyezteti.
- 2.5. Vállalkozó kötelezettsége a munkavégzéshez szükséges valamennyi eszköz biztosítása. Vállalkozó felelős a közegészségügyi-, tűz-, munka-, és balesetvédelmi szabályok betartásáért. Amennyiben a Vállalkozó jelen pont szerinti kötelezettségeinek egyáltalán nem, vagy nem megfelelő formában, nem kellő időben tesz eleget, akkor az ebből eredő kárért teljes felelősséggel tartozik.
- 2.6. Vállalkozó jelen szerződés teljesítésével összefüggésben a Megrendelőnek és harmadik személynek okozott károkért teljes kártérítési felelősséget vállal.
- 2.7. Megrendelő a Vállalkozó részére minden olyan, a birtokában lévő adatot, tény és dokumentumot átadott, illetve azokhoz betekintési jogot adott, továbbá minden a jelen szerződés megkötését követően tudomására jutott tény, információt, állítást közöl, amelyek rendelkezésére állnak, üzleti, vagy egyéb titkot nem tartalmaznak, és amelyek a jelen vállalkozási szerződés érdemi teljesítéséhez szükségesek.
- 2.8. Megrendelő a Vállalkozó részére a szerződés 3.2. pontjában megjelölt területi kapcsolattartója útján biztosítja a munkavégzéssel érintett területekre történő bejutást, a tárgyi szerződésre vonatkozó munkavégzés lehetőségét.

3. Kapcsolattartó, teljesítést igazoló személy kijelölése

- 3.1. A Szerződő felek az egymás közötti kapcsolatot az alább megnevezett személyek által tartják.
- 3.2. Megrendelő XY-t (telefon: mobil: fax: e-mail:) jelöli ki kapcsolattartó és teljesítést igazoló személyként.

4. Tájékoztatás

- 4.1. Amennyiben a munka elvégzéséhez szükséges valamely információ, adat, dokumentációs anyag a szerződéskötést követően válik szükségessé, vagy átadására ezt követően kerül sor, a teljesítési határidő a szerződéskötés és a szükséges adatok, iratok rendelkezésre állásának időpontja közötti idővel, de legalább 5 nappal automatikusan meghosszabbodik.
- 4.2. Amennyiben a szükséges adatszolgáltatásra, dokumentumok átadására nem kerül sor, úgy a Vállalkozó felszólítja Megrendelőt ezek átadására.
- 4.3. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy haladéktalanul értesíti a Megrendelőt, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene csőd-, felszámolási-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.
- 4.4. A felek megállapodnak abban, hogy a szerződésben foglaltak maradéktalan megvalósítása érdekében szükség szerint folyamatosan együttműködnek. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást, nem csupán a jelen szerződésben foglaltak teljesítéséről, hanem minden olyan kérdésről (tény, adat, körülmény), amely a szerződés teljesítésére kihatással lehet.
- 5.5. A jelen szerződéssel kapcsolatos bármilyen értesítés, közlés, közlemény megtétele, továbbá a szerződés módosítása kizárólag írásban érvényes. A távmásolat (fax) írásos közlésnek számít. A teljesítés során az egyeztetések, folyamatos kapcsolattartás elektronikus úton (drótposta) is történhet, amelyek adott esetben bizonyító erőt képviselnek, azonban a másik fél kérésére bármely elektronikus levelet távmásoló, vagy posta útján is meg kell küldeni.
- 5.6. Felek az egymásnak küldött tértivevényes küldemények kézbesítése tekintetében megállapodnak abban, hogy amennyiben a címzett a küldeményt nem veszi át, vagy az átvételét megtagadja, a sikertelen kézbesítés napjától számított ötödik napon kell az adott iratot kézbesítettnek tekinteni.

6. Teljesítés módja, helye és igazolása

- 6.1. Az 1.1. pont szerinti geodéziai munkarészek Megrendelő részére történő átadása személyesen vagy postai úton (tértivevényes postai küldeményként) történhet. Vállalkozó az 1.1. pont szerinti, a területen végzett munkákat a Megrendelő területi kapcsolattartója jelenlétében, a területi kapcsolattartó teljesítésigazolása mellett végezheti.
- 6.2. Személyes átadás esetén a teljesítés napjának az átadás napját, postai úton történő megküldés esetén a munkarészek Megrendelő részére történő kézbesítésének napját kell tekinteni.
- 6.3. A teljesítés akkor igazolható, ha a szükséges (minimum 5 példány) – a Megrendelő által elfogadott, aláírt – munkarészek az illetékes földhivatalok számára záradékolás céljából Vállalkozó által igazoltan benyújtásra kerültek.

7. Kifogások

Az 1.1. pont szerinti geodéziai munkarészekkel kapcsolatos kifogásokat a Vállalkozó a Megrendelőtől a teljesítéstől (6. pont) számított 30 napon belül fogadja el. Amennyiben a Megrendelő a kifogást postai úton küldi meg, köteles egyidejűleg Vállalkozót erről szóban (telefonon), illetőleg faxon értesíteni. A kifogás elintézéséről ezt követően Szerződő felek egyeztetnek. Erre vonatkozóan a Ptk. kellék-szavatossági és egyéb rendelkezései az irányadók.

8. Vállalkozói díj megfizetése

- 8.1. Vállalkozót a jelen szerződésben meghatározott valamennyi feladat hibátlan és hiánytalan teljesítésének ellenértékeként **194.000 Ft, azaz százkilencvennégyezer forint** vállalkozói díj illeti meg. A Vállalkozó alanyi áfa mentes kisadózó, a KATA adóalánya. A Vállalkozó a kiállított számlán 0 Ft, azaz nulla forintos ÁFA értéket szerepeltet.
A vállalkozói díj kötött (fix) díjként, a megadott feladatok alapján került meghatározásra, annak módosítására nincs lehetőség.
A vállalkozói díj magában foglalja az anyagárat, a munkadíjat és minden egyéb a feladat teljesítéséhez szükséges

költséget, kivéve a földhivatalnak különböző jogcímen fizetendő díjakat (így különösen: adatszolgáltatási díjat és vizsgálati díjat, igazgatási szolgáltatási díjat, továbbá az esetlegesen szükséges szakhatósági eljárások díjait, stb.). Erre tekintettel a Vállalkozó további díjazásra, költségei megtérítésére semmilyen jogcímen nem tarthat igényt. Vállalkozó kijelenti, hogy a vállalkozói díj meghatározásakor számításba vett minden, a szerződés szerinti teljesítéshez szükséges körülményt és a vállalkozói díjat annak figyelembe vételével határozta meg, hogy csak e pont szerinti vállalkozói díjra tarthat igényt.

Felek rögzítik, hogy a munka elvégzése érdekében a felmerülő, az illetékes földhivatalnak fizetendő díjakról - **melynek becsült értéke bruttó 25.000 Ft.** - Vállalkozó a Megrendelő címére átutalásos számlát állíttat ki, melynek szkennelt példányát elektronikus úton kézhezvétel után mihamarabb, valamint az eredeti példányt postai úton vagy személyesen eljuttat Megrendelőhöz az átutalás teljesítéséhez.

- 8.2. A felek megállapodnak abban, hogy többletmunka elszámolására nincs mód, a Vállalkozó saját kockázata az, hogy az általa meghatározott vállalkozói díj alapjául szolgáló költségvetése teljeskörű-e vagy sem.
- 8.3. Felek rögzítik, hogy Megrendelő ilyen irányú igénye esetén a Vállalkozó által elvégzett munkálatok egy éven belüli felülvizsgálata (aktualizálása) díja a 8.1. pontban rögzített nettó vállalkozói díj 25 %-a + ÁFA.
- 8.5. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelőt terhelő késedelmi kamat mértéke a Polgári Törvénykönyv szerint meghatározott jegybanki alapkamat kétszerese, melyet a Megrendelő a számlában megjelölt fizetési határidőt követő naptól számítva a vállalkozói díj tényleges kiegyenlítésének napjáig tartozik megfizetni.
- 8.6. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben az általa elkészített geodéziai munkarészeket az ingatlanügyi hatóság részéről történő elfogadása során annak hiánypótlása, kiegészítése vagy javítása szükséges, ennek az előírt formában és határidőre történő elvégzéséről haladéktalanul, külön és további díjazás felszámítása nélkül gondoskodik.
- 8.7. Amennyiben Vállalkozó a 8.6. pontban rögzített kötelezettségének nem tesz eleget köteles Megrendelő részére a teljes vállalkozói díj 25 %-ának megfelelő összeget Megrendelő felszólítása alapján a felszólításban megjelölt határidőben visszafizetni.

9. A Vállalkozó felelőssége és jótállása

- 9.1. Vállalkozó vállalja, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladatokat határidőre, az ingatlan-nyilvántartási, s a védett természeti területekre vonatkozó jogszabályokban, szabványokban és nemzetközi sztenderdekben előírtaknak megfelelően elvégzi.
- 9.2. Vállalkozó a jelen vállalkozási szerződésben foglalt feladatai teljesítéséhez a 3. pont szerint alvállalkozókat, közreműködőket igénybe vehet, melyek munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna el, valamint azok bevonásával kapcsolatosan felmerülő költségek teljes mértékben Vállalkozót terhelik.
- 9.3. Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a jelen szerződés szerinti feladatai eredményességét vagy határidőre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Ilyennek minősül különösen, ha a Vállalkozó neki nem felróható okból – például a munkavégzést ellehetetlenítő időjárási körülmények, talajvíz-viszonyok miatt – munkát nem tud végezni.
- 9.4. Vállalkozó köteles Megrendelőt haladéktalanul értesíteni, amennyiben a munkavégzés folyamán olyan feladat szükségessége merül fel, amely a szerződéskötéskor előre nem volt látható, azonban Vállalkozó álláspontja szerint a munka eredményes elvégzéséhez szükséges, illetve célszerű lenne. A feladatot Vállalkozó azonban csak akkor végzi el, ha a Felek ebben írásban külön megállapodtak, egyébként saját kockázatára teljesíthet.
- 9.5. Vállalkozó az általa végzett munkákra a Megrendelő részére történő átadásától számított 6 havi jótállást vállal. A jótállás keretében Vállalkozó kötelezettsége a munkavégzéssel kapcsolatban felmerült hibák, hiányok saját költségére történő kijavítása, az ennek érdekében szükséges munkák elvégzése, egyeztetések lefolytatása, eljárások kezdeményezése.

10. Kötér, elállás

- 10.1. Megrendelő jogosult a jelen szerződéstől egyoldalú jognyilatkozatával elállni:
 - a) amennyiben a Vállalkozóval szemben csődeljárást vagy felszámolási eljárást rendelnek el, végelszámolásról döntenek, vagy ha egyéb olyan körülmény merül fel, mely a szerződés rendeltetés szerinti teljesítését nyilvánvaló módon meghiúsítja,
 - b) amennyiben Vállalkozó olyan súlyos szerződéssel szembe forduló magatartást tanúsít, amellyel a szerződés célját

- veszélyezteti,
c) ha a szerződéses munkálatokkal érintett terület természeti értékeit károsítja, illetve veszélyezteti.

- 10.2. Vállalkozó írásban elállhat a szerződéstől, amennyiben Megrendelő az értékeléshez szükséges információkat, adatokat, dokumentumokat, írásban történő kérés ellenére teljes körűen 10 napon belül sem biztosítja.
- 10.3. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a teljesítési határidő tekintetében kötbérfelelősséggel tartozik Megrendelővel szemben a következők szerint:
Késedelem esetén a késedelmi kötbér mértéke naponta 10.000 Ft, azaz tízezer forint, de maximum a teljes vállalkozói díj 50 %-a. Késedelemnek minősül, ha Vállalkozó a határidőt neki felróható okból elmulasztja. Az első kötbér által terhelt nap a megadott teljesítési határidőt követő első naptári nap. Erre, illetve ezt követően a késedelem valamennyi napjára kötbér érvényesítendő, a szerződésnek, illetve a megrendelői követelményeknek megfelelő teljesítés időpontjáig. Amennyiben a késedelmi kötbér mértéke elérte a maximumot, Felek a szerződést meghiúsultnak tekintik.
- 10.4. Vállalkozó a jelen szerződésben meghatározott feladatainak hibás vagy hiányos, illetve a szerződésnek vagy a jogszabályoknak nem megfelelő teljesítéséért kötbér fizetésére köteles. A kötbér mértéke a Megrendelő által a kijavításra, kiegészítésre meghatározott határidő eredménytelen leteltét követő naptól naponta 10.000, azaz tízezer forint, de maximum a teljes vállalkozói díj 50 %-a. Amennyiben a hibás teljesítési kötbér mértéke elérte a maximumot, Felek a szerződést meghiúsultnak tekintik.
- 10.5. A Megrendelő a kötbér igényét a Vállalkozó felé a kötbér esedékességét követően írásban jelzi. A kötbér összegét a Megrendelő a vállalkozói díjjal szemben történő beszámítással is jogosult érvényesíteni, illetve ha ezzel a lehetőséggel Megrendelő nem kíván élni, vagy az bármely okból nem lehetséges, úgy a Vállalkozó köteles a Megrendelő részére annak fizetési felszólításától számított 15 napon belül megfizetni. A kötbér megfizetése nem érinti Megrendelőnek a kötbért meghaladó kárának érvényesítése iránti jogát.
- 10.6. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő elállása vagy felmondása esetén a Vállalkozó kártalanítására, vagy kártérítésre semmilyen jogcímen sem jogosult.

11. Vegyes rendelkezések

- 11.1. A felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a jelen szerződés lényeges tartalmát nem lehet üzleti titokként kezelni. Felek tudomásul veszik, hogy a szerződést, a rendelkezésre bocsátott költségvetési pénzeszközök felhasználását minden olyan szervezet, hatóság, egyéb személy teljes jogkörrel ellenőrizheti, amelyeket erre jogszabály jogosít, illetve kötelez. Ilyen szervek különösen a Magyar Államkincstár, Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, a Vidékfejlesztési Minisztérium, a fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a Nemzeti Földalapkezelő Szervezet.
- 11.2. A felek megállapodnak abban, hogy a közöttük a jelen szerződésből adódó vitás kérdéseket tárgyalásos úton, peren kívül igyekeznek rendezni. Jelen szerződésből eredő jogviták esetére felek kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.
- 11.3. A felek megállapodnak abban, hogy az e szerződésben nem, vagy nem kellően szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései irányadók.
- 11.4. Felek megállapodnak abban, hogy ha a jelen szerződés bármely része, vagy bármely rendelkezése érvénytelen, vagy utóbb érvénytelenné válik, akkor a jelen szerződés többi része és rendelkezése változatlanul érvényben marad. Ebben az esetben az érvénytelenné vált részt, vagy rendelkezést olyan módon kell megváltoztatni, hogy az érvénytelen rész, vagy rendelkezés módosításával az eredetileg elérni kívánt cél megvalósuljon. E pont alkalmazásának feltétele, hogy a szerződés lényeges része és rendelkezései – az érvénytelenség miatt végrehajtott változásokat követően – érvényesekké válnak, illetve érvényesek maradnak.
- 11.5. Vállalkozó nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti átlátható szervezetnek minősül. A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen pont szerinti, illetve jelen szerződés mellékeltét képező nyilatkozatában foglaltak megváltozása esetén erről a Megrendelőt haladéktalanul tájékoztatja. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Vállalkozó valótlan tartalmú nyilatkozata esetén jelen szerződést felmondhatja, vagy attól elállhat. Megrendelő a felmondás vagy elállás jogát azonnali hatállyal, indokolás nélkül jogosult gyakorolni. Vállalkozó kijelenti, hogy hozzájárul jelen szerződés mellékletét képező átláthatósági nyilatkozatban közölt adatok Megrendelő általi – a szerződésből eredő követelések elévüléséig terjedő időtartamban történő – kezeléséhez.

A felek a jelen szerződést – mely egymással teljesen azonos öt (5) darab példányban készült, amelyből három (3) Megrendelőt, kettő (2) példány Vállalkozót illet meg – annak elolvasása és kölcsönös értelmezése után, mint akaratukkal

mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Rétság, 2016.08.12.

.....
Hegedűs Ferenc
polgármester

Megrendelő

.....
Csóri Miklós
földmérő mérnök

Vállalkozó